

9I `j Yf\Àb[hij cf`Ài Z][Y`GhfUznÒ`Y`Ui Z
Wx]bYg]gWx Y`9!5i hcg

9I `i bX`7\]bU`ghY\Yb`j cf`]bhYbg]j Yb`; YgdfÀWxYb`ØVYf`9!
5i hc!NÒ`Y`bUWx`9I !?ca a]gg]cb`l bhYfgi Wxi b["9fZU\fyb
G]Y`a Y\f`ØVYf`X]Y`a Ò[`]WxYb`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y
5i hca cV`]bXi ghf]Y"

J Yf\ UbX`i b[Yb`nk]gWx Yb`9I `i bX`7\]bU`ØVYf
9!5i hc!NÒ`Y`]b`]bhYbg]j Yf`D\UgY

9]b`bYi Yg?Ud]hY``]b`XYb`<UbXY`gVYn]Y\i b[Yb`nk]gWxYb`XYf`9I
i bX`7\]bU`VU\bh`g]Wx`Ubž`XU`]bhYbg]j `ØVYf`X]Y`i a ghf]hhYbYb`9!
5i hc!NÒ`Y`j Yf\UbXY`h`k]fX"8]Y`9I !?ca a]gg]cb`\Uh`bUWx`Y]bYf
Ui Zk YbX][Yb`l bhYfgi Wxi b[`ZYgh[YghY`hž`XUgg`X]Y`Gi Vj Ybh]cbYb
ZØf`9!5i hcg`Ui g`7\]bU`XYb`K YhhVYk Yfv`j YfnYffYb`i bX`dchYbn]Y`
XYf`Yi fcdÀ]gWxYb`5i hc]bXi ghf]Y`gWxUXYb`_ÒbbhYb"8]YgYf`GWx f]hh
\Uh`gck c\`6YZØfk cfhYf`U`g`Ui Wx`?f]h]_Yf`]b`8Yi hgWx`UbX`i bX`]b
UbXYfYb`9I !@ÀbXYfb`a cV`]g]Yfh"

8]Y`NÒ`Yž`X]Y`j cb`XYf`9I `j cf[YgWx`U[Yb`k i fXYbž`g]bX`hY`]g
b]YXf][Yf`U`g`X]Y`XYf`l G5ž`X]Y`VYfY]hg`GcbXYfnÒ`Y`Ui Z`9!5i hcg
Ui g`7\]bU`j Yf\Àb[h\UVYb"8]Yg`a UWx`h`9i fcdU`j cfYfghini `Y]bYa
UhhfU_h]j Yb`A Uf_h`ZØf`Wx]bYg]gWxY`5i hcVUi Yf"9]bY`@Øgi b[`]b
: cfa`j cb`J Yf\UbX`i b[Yb`a]h`DY_]b[`k]fX`]b`6fØggY`U`g`a Ò[`]Wx
Ub[YgY\Yb"

8]Y`<U`hi b[`]b`8Yi hgWx`UbX

8]Y`FYU_h]cbYb`Ui ZX]Y`j cf[YgWx`U[YbYb`NÒ`Y`]b`8Yi hgWx`UbX
g]bX`[Ya]gWx`h`K À\fybX`Y]b][Y`XYi hgWxY`9i fcdUUV[YcfXbYhY`X]Y
A U»bU`a Yb`XYf`9I !?ca a]gg]cb`i bhYfghØhnYb`i bX`U`g`GWxi hn]cf

i bZU]fYa`K YhVYk YfV`gY\Ybž[]Vh`Yg`6YXYb_Yb`]b`HY`Yb`XYf
Dc`]h`_i bX`K`]fhgWUZh" < Yf`k`]fX`j`cf`a`Ò[`]WXYb`bY[Uh]j`Yb
5i gk`]f`_i b[Yb`Ui`Z`X]Y`XYi hgWY`ϕXi`ghf]Y`[Yk`Ufbh"

ϕgVYgcbXYfY`X]Y`5i hca`cV`\\YfghY`Yf`]b`8Yi hgW`UbX`_ÖbbhYb
j`cb`J`Yf[Y`hi`b[ga`U»`bU`a`Yb`VYhfc`ZYb`gY]bž`X]Y`7\]bU`U`g
FYU`_h]cb`Ui`Z`X]Y`NÖ`Y`Y]bZØ`fYb`_ÖbbhY"8]Yg`k`ØfXY`Ui`W
XYi`hgWY`<`YfghY`Yf`hfY`ZYbž`X]Y`]b`7\]bU`dfcXi`n]YfYb"9g`VYghY`h
X]Y`Gcf[Yž`XUgg`9!5i hcg`ZØf`J`YfVfUi`WYf`hYi`fYf`k`YfXYb`_ÖbbhYbž
k`Ug`X]Y`A`Uf`_hYb`hk`]W`_i b[`VYY]bZi`ggYb`_ÖbbhY"

5i gV`]W`_Ui`Z`X]Y`Ni`_i`bZh

9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`]Y`X]Y`J`Yf`UbX`i`b[Yb`nk`]gWYb`XYf`9!
i`bX`7\]bU`k`Y]hYf`j`Yf`Ui`ZYb`k`YfXYb" `Gc`hYb`_Y]bY
ni`Zf]YXYbghY`YbXYb`@Ögi`b[Yb`[YZ`bXYb`k`YfXYbž`_ÖbbhYb
YbX[Ø]h[Y`GhfUZhÖ`Y`Y]b[YZØ`fhk`YfXYb"8]Yg`Å`hY
k`Y]hfY]WYbXY`5i`gk`]f`_i b[Yb`Ui`Z`XYb`<`UbXY`i`bX`X]Y`DfY]gY`j`cb
9!5i`hcg"9]b`_cbghfi`_h]j`Yf`8]U`c[`nk`]gWYb`DY_]b[`i`bX`6fØggY`
k`]fX`U`g`Yb`hgWY]XYbX`Ub[YgY\Ybž`i`a`Y]bY`9g`U`Uh]cb`ni
j`Yfa`Y]XYb`i`bX`ZU]fY`6YX]b[i`b[Yb`]a`<`UbXY`ni`[Yk`Å`f`Y]ghYb"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY